



PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W OSTRÓDZIE

41-100 Ostróda, ul. Tadeusza Kościuszki 2
Tel. 896460870; FAX: 896460880 e-mail: psse.ostroda@sanepid.gov.pl
Adres do e-Doręczeń: AE:PL-30746-98721-JDTFC-17
REGON 000594525 NIP 7411740920

Ostróda, 2025-06-04

**Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe
W. Witkowski M. Gręda
Zajezerze 12
14-330 Małdyty**

HK.9020.5.53.2025.MB

OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt. 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 12 ust. 1a pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r., poz. 416)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 19.05.2025 r. z wodociągu publicznego Małdyty ZR opisanej w protokole Nr HK.9020.5.53.2025 z dnia 19.05.2025 r.

Kod próbk

193/Os/911	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/911/2025
194/Os/912	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/912/2025
195/Os/913	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/913/2025
196/Os/914	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/914/2025
196/Os/242w	sprawozdanie laboratoryjne nr	LE-OBŻ/242w/2025

**Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie
stwierdza przydatność wody do spożycia**

UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium WSSE w Olsztynie oraz w Elblągu w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1A w tabeli 1, 1B, 1C w tabeli 1 i 2 oraz 1D w tabeli 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294).

W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

Do wiadomości:

1. Wójt Gminy Małdyty
2. aa

**Zdzisław Sokołowski
Państwowy Powiatowy Inspektor
Sanitarny w Ostródzie
2025-06-04**

Potwierdzam zgodność kopii z dokumentem elektronicznym:

Identyfikator dokumentu	019cc5c3b2ec4745814dd85f96b47467	
Nazwa dokumentu	HK.9020.5.53.2025_ocena_jakości_wody_wodociąg_MałytyZR.pdf	
Tytuł dokumentu	HK.9020.5.53.2025_ocena_jakości_wody_wodociąg_MałytyZR	
Skrót dokumentu	2727400aa418a18dd0e9d99508f99ee2d798aa77464ac5f35fdb46c70fc4b32	
Wersja dokumentu	1.2	
Data dokumentu	2025-06-04	
Podpis	Podpisany przez	Zdzisław Sokołowski
	Stanowisko podpisu	Zdzisław Sokołowski (Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie) PPIS
	Data podpisu	2025-06-04
	Rodzaj certyfikatu	Podpis kwalifikowany
		EZD RP 21.11.40
Data wydruku	2025-06-04	
Autor wydruku	Monika Brejnak (Starszy Asystent Sekcji Higieny Komunalnej) HK	

26.05.2025
Hh
L

AB 451

RPW/3508/2025-1P

EZD RP PSSE w Ostródzie
Agnieszka Kawiak AK (ADM)
Data rejestracji:
2025-05-26
Data wpływu: 2025-05-26Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.166.2025

Olsztyn, 22.05.2025 r.

Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/911/2025

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie
14-100 Ostróda, ul. Kościuszki 2

Nr zlecenia: 26/Os/2025 z dnia 19.05.2025 r.

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urządzenia lub źródła wody: wodociąg publiczny Małdyty ZR

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: SUW - woda czysta

Data i godzina pobierania próbki: 19.05.2025 r. godz. 9.20

Próbka pobrana przez: Pracownika PSSE w Ostródzie - A. Piątek

Metoda pobierania próbki: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki 19.05.2025 r. godz. 12.25

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				193/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				911		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
badania mikrobiologiczne						
1	Escherichia coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
2	Enterokoki metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
3	Bakterie grupy coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0

Oznakowanie próbki przez klienta:				193/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				911		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
PDF Compressor Free Version						
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml		A bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby Starszy Asystent AUTORYZACJA <i>J. Andruszkiewicz</i> mgr inż. Justyna Andruszkiewicz						
badania sensoryczne						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
6	Liczba progowa smaku TFN metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1		A Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent AUTORYZACJA <i>Agnieszka Sławińska</i> mgr inż. Agnieszka Sławińska						
badania fizyczne						
7	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	<5 (5 ± 1)		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
8	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,22 ± 0,04		A Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
9	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,4 ± 0,1 w temp. 19,2 °C		A 6,5 + 9,5
10	Przewodność elektryczna właściwa γ ₂₅ metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25°C	595 ± 48		A 2500
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent AUTORYZACJA <i>Karolina Wyżlic-Smolińska</i> mgr inż. Karolina Wyżlic-Smolińska						

¹ - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całościowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

² - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania fizycznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach, smak) Laboratorium zleceńbiorky nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 20.05.2025 r., godz. 8.30; temperatura badania 22 °C; czas przechowywania próbki ≤ 24 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa mchł - badanie wykonano dnia 20.05.2025 r., godz. 10.15; temperatura badania 22 °C; czas przechowywania próbki ≤ 52 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Smak w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 16,3 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 19-22.05.2025

Badania fizyczne wykonano 19.05.2025

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zlecniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU
BADANIA WODY, GLEBY, POWIETRZA

mgr Ewa Włos
zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie
Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności
Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza
10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16
tel. 89 5248302

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.2.166.2025

Olsztyn, 22.05.2025 r.

Sprawozdanie z badań nr LBŚiŻ-OBW/912/2025

Informacje dostarczone przez zleceniodawcę (klienta):

Zleceniodawca: Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostródzie
14-100 Ostróda, ul. Kościuszki 2

Nr zlecenia: 26/Os/2025 z dnia 19.05.2025 r.

Cel badania: Przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 07 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. 2017 poz. 2294)

Rodzaj wody: woda przeznaczona do spożycia przez ludzi

Nazwa urządzenia lub źródła wody: wodociąg publiczny Małdyty ZR

Miejsce pobierania próbki/punkt poboru: sieć - ul. Dębowa 6

Data i godzina pobierania próbki: 19.05.2025 r. godz. 9.30

Próbka pobrana przez: Pracownika PSSE w Ostródzie - A. Piątek

Metoda pobierania próbki: PN-EN ISO 19458:2007 - metoda nieakredytowana, PN-ISO 5667-5:2017-10 - metoda nieakredytowana

Informacje pochodzące od klienta mogą wpływać na ważność wyników badań.

Informacje podane przez Laboratorium:

Data i godzina przyjęcia próbki: 19.05.2025 r. godz. 12.25

Stan próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznakowanie próbki przez klienta:				194/Os		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				912		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
badania mikrobiologiczne						
1	Escherichia coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
2	Enterokoki metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0
3	Bakterie grupy coli metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014+A1:2017	jtk/100 ml	0 granica wykrywalności 1 jtk/100 ml	A	0

Oznakowanie próbki przez klienta:				194/0s		Wartość parametryczna wg Rozp.M.Z. z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. poz.2294)
Kod próbki nadany w Laboratorium:				912		
Lp.	Badana cecha/Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania niepewność ¹ / rezultat badania ²		
4	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C metoda płytkowa (posiew wgłębny)	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/l ml	6 dolna granica 3 górna granica 11	A	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby nie przekraczała: - 100 jtk/l ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, - 200 jtk/l ml w kranie konsumenta.
Sekcja Badań Biologicznych Wody, Gleby Starszy Asystent AUTORYZACJA <i>mgr inż. Justyna Andruszkiewicz</i>						
badania sensoryczne						
5	Liczba progowa zapachu TON metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1	A	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
6	Liczba progowa smaku TFN metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony	PN-EN 1622:2006	—	< 1	A	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent AUTORYZACJA <i>mgr inż. Agnieszka Sławińska</i>						
badania fizyczne						
7	Barwa metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 PN-EN ISO 7887:2012/Apl:2015-06 Rozdział 6 Metoda C	mg/l Pt	<5 (5 ± 1)	A	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
8	Mętność metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,36 ± 0,07	A	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
9	pH metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	—	7,3 ± 0,1 w temp. 19,2 °C	A	6,5 ÷ 9,5
10	Przewodność elektryczna właściwa γ₂₅ metoda konduktometryczna	PN-EN 27888: 1999	μS/cm w 25 °C	597 ± 48	A	2500
jtk - Badań Fizyko-Chemicznych Wody, Gleby, Powietrza starszy asystent AUTORYZACJA <i>mgr inż. Karolina Wyzlic-Smolińska</i>						

¹ - niepewność rozszerzona wyniku badania mikrobiologicznego wyrażona jako dolna i górna granica przedziału niepewności przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (zgodnie z normą PN-ISO 29201:2022-02 - Podejście całosciowe do szacowania niepewności pomiaru); Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

niepewność wyniku badania fizycznego wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2; Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

² - W przypadku, gdy otrzymana wartość dla badania fizycznego jest poniżej zakresu metody, Laboratorium podaje rezultat badania przedstawiony w formie "<" wraz z niepewnością rozszerzoną dla wartości dolnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody.

jtk - jednostki tworzące kolonie

W przypadku badań mikrobiologicznych niepewność dotyczy podanej wartości "jtk" lub "NPL".

W badaniach sensorycznych (zapach, smak) Laboratorium zleceńiobiorcy nie podaje niepewności.

Dodatkowe informacje dotyczące badań sensorycznych:

Liczba progowa zapachu TON - badanie wykonano dnia 20.05.2025 r., godz. 8.30; temperatura badania 22 °C; czas przechowywania próbki ≤ 24 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Zapach w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Liczba progowa smaku TON - badanie wykonano dnia 20.05.2025 r., godz. 10.15; temperatura badania 22 °C; czas przechowywania próbki ≤ 52 h; źródło wody odniesienia - woda wodociągowa wolna od zapachu i smaku; badanie wykonane przez zespół minimum trzech wybranych oceniających;

Smak w badanej próbce akceptowalny przez laboratoryjny zespół oceniający.

Temperatura pomiaru przewodności elektrycznej właściwej 16,2 °C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Badania mikrobiologiczne wykonano 19-22.05.2025

Badania fizyczne wykonano 19.05.2025

Wyniki badań/rezultaty badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanej i badanej próbki.

Do wyników badań nie podano stwierdzenia zgodności z wymaganiem / do rezultatów badań nie podano opinii i interpretacji dotyczącej zgodności z wymaganiem.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki oraz za informacje uzyskane od klienta.

Bez pisemnej zgody Wojewódzkiej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Olsztynie, sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

Zlecniodawca ma prawo do złożenia skargi w ciągu 14 dni od daty otrzymania sprawozdania.

A - badania akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji

KIEROWNIK ODDZIAŁU
BADANIA WODY, GLEBY, POWIETRZA


mgr Ewa Włos
zatwierdza

KONIEC SPRAWOZDANIA Z BADAŃ